

Eisbericht Nr. 5 Amtsblatt des BSH

Jahrgang 95	Nr. 5	Friday, 03.12.2021	1
		• •	

Übersicht

In der nördlichen Bottenwiek liegt dünnes, ebenes Eis in den Schären und weiter außerhalb Neueis. In der südlichen Bottenwiek, Norra Kvarken und der Bottensee befindet sich Neueis und örtlich dünnes, ebenes Eis in Schären und geschützten Buchten. Im Finnischen Meerbusen liegt Neueis ganz im Osten, entlang der nördlichen Küste und vereinzelt entlang der südlichen Küste. Im Rigaischen Meerbusen befindet sich Neueis in geschützten Bereichen im Nordosten. Eisbildung hat im Schärenmeer, der Ålandsee, dem Mälarsee, dem Vänern und vereinzelt entlang der schwedischen Küste in der nördlichen Ostsee eingesetzt.

Overview

In the northern Bay of Bothnia, there is thin level ice in the archipelagoes and new ice further out. In the southern Bay of Bothnia, Norra Kvarken and the Sea of Bothnia, there is new ice and, at places, thin level ice in the archipelagoes and sheltered bays. In the Gulf of Finland, new ice is present in the easternmost part, along the northern coast and at places along the southern coast. Ice formation has started in the Archipelago Sea, Åland Sea, Lake Mälaren, Lake Vänern and at places along the Swedish coast of the northern Baltic.

Bay of Bothnia

In the northern Bay of Bothnia, there is thin level ice in the archipelagoes and off the Finnish coast to Ulkokrunni. Further out, there is drifting new ice to Nygrån – Rödkallen and Malören – North of Kemi-1 – Holma as well as of Raahe. From Oulu-1 to Raahe, there is a band of close, 3-8 cm thick drift ice. Of the level ice in the west, there are small

areas with very close, 3–8 cm thick drift ice. In the southern Bay of Bothnia, there is new ice along the Swedish coast and thin level ice with new ice further out along the Finnish coast.

New ice formation and ice growth is expected the coming days. The ice will drift westwards.

Norra Kvarken

Thin level ice is present in the inner archipelagoes at the Finnish coast. Else, new ice occurs in bays

and archipelagoes.

New ice formation is expected over the weekend.

Sea of Bothnia

On upper Ångermanälven and at places in the northern bay of Bothnia, there is thin level ice. Else, there is new ice along the coast in the north-

ern and southern Sea of Bothnia.

New ice formation is expected over the weekend.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) www.bsh.de/eis www.bsh.de/ice

© BSH - Alle Rechte vorbehalten Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisauskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949

E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved Reproduction in whole or in part prohibited

Archipelago and Aland Sea

New ice is present in sheltered places in the Archipelago and Åland Sea.

Nr. 5

Over the weekend ice formation will continue.

Gulf of Finland

New ice is present from St. Petersburg and up to Krasnaya Gorka, in the Bay of Vyborg and in places along the Finnish coast. New ice formation has started in some bays along the southern coast. In the northern lake Saimaa, there is thin level ice at

places and new ice. In the southern Lake Saimaa and Saimaa Canal, new ice occurs at places. Ice formation and ice growth will continue over the weekend.

Gulf of Riga

New ice is present in coastal areas of Väinameri. Ice formation has started along the northwestern

shore of Pärnu Bay. Ice formation will continue over the weekend.

Northern Baltic

In Lake Mälaren, thin level ice is present in the westernmost part and some sheltered bays. Else, there is some new ice in Lake Mälaren and shel-

tered bays along the coast.

Ice formation will continue over the weekend.

Swedish Lakes

Ice formation has also started along the western shore of Lake Vänern and will continue over the

weekend.

Dr. W. Aldenhoff

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	II	04.12.
	Raahe, Kalajoki, Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000 dwt	II	08.02.
	Lake Saimaa and Saimaa Canal	1300 dwt	II	04.12.
	Northern Lake Saimaa	2000 dwt	II	08.12.
Sweden	Karlsborg, Luleå, Haraholmen and Skelleftehamn	2000 dwt	II	04.12.
	Ångermanälven	1300/2000 dwt	IC/II	04.12.
	Köping and Västerås	1300/2000 dwt	IC/II	06.12.

Information of the Icebreaker Services

Finland/Sweden

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60° 00' N report their nationality, name, destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with assistance restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E), report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

Icebreakers:

OTSO is heading for the Bay of Bothnia.

CALYPSO assists in the Lake Saimaa and Saimaa Canal.

Russia

There are restrictions for small crafts going to Vysotsk, Vyborg, St. Petersburg, Ust-Luga and Primorsk.

Jahrgang 95 Nr. 5 Friday, 03.12.2021

Baltic Sea Ice Code

First number: Second number: AB Amount and arrangements of sea ice S_B Stage of ice development New ice or dark nilas (less than 5 cm thick)
Light nilas (5 - 10 cm thick) or ice rind
Grey ice (10 - 15 cm thick)
Grey-white ice (15 - 30 cm thick)
White ice, first stage (30 - 50 cm thick)
White ice, second stage (50 - 70 cm thick)
Medium first year ice (70 - 120 cm thick)
Les predominantly thinner than 15 cm with se 0 Ice free Open water – concentration less than 1/10 Very open ice - concentration 1/10 to 3/10 3 Open ice – concentration 4/10 to 6/10
4 Close ice – concentration 7/10 to 8/10
5 Very close ice – concentration 9/10 to 9+/10
6 Compact ice, including consolidated ice – concentration 10/10 Fast ice with drift ice outside Fast ice Lead in very close or compact drift ice or along the fast thicker ice Ice edge Unable to report Fourth number: Third number: **T**_B **Topography or form of ice**0 Pancake ice, ice cakes, brash ice – less than 20 m Navigation unobscured across Small ice floes - 20 to 100 m across without ice sheathing 2 Medium ice floes – 100 to 500 m 3 Big ice foes – 500 to 2000 m across 4 Vast or giant ice floes more than 2000 m across - or level ice Rafted ice Compact slush or shuga, or compacted brash ice for navigation in ice Hummocked or ridged ice Thaw holes or many puddles on the ice the assistance of an icebreaker Rotten ice No information or unable to report

Ice predominantly thinner than 15 cm with some thicker

8 Ice predominantly grey-white ice (15 – 30 cm) with some

9 Ice predominantly thicker than 30 cm with some thinner

No information or unable to report

K_B Navigation conditions in ice

Navigation difficult or dangerous for wooden vessels

Navigation difficult for unstrengthened or low-powered vessels built of iron or steel. Navigation for wooden vessels even with ice sheathing not advisable

Navigation without icebreaker assistance possible only for high-powered vessels of strong construction and suitable

Navigation proceeds in lead or broken ice-channel without

Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size

6 Icebreaker assistance can only be given to vessels of special ice class and of special size

Icebreaker assistance can only be given to vessels after

5242

5132

4041

4041

4041

4041

4041

5041

after special permission Navigation temporarily closed

Navigation has ceased Unknown

Fairway to Karlstad

Fairway to Kristinehamn

Estonia, 03.12.2021 Luleå - Bjoernklack Kunda, port and bay 1000 Sandgroenn fairway Paernu, port and bay 1000 Roedkallen - Norstroemsgrund Moonsund 1000 Haraholmen – Nygrån Skelleftehamn - Gåsoeren Finland, 03.12.2021 Sea area off Gåsoeren Roeyttae – Etukari 5142 Sea area off Bjuroeklubb Etukari – Ristinmatala 5142 Umeå - Vaektaren Ajos – Ristinmatala 4041 Oernskoeldsvik - Hoernskaten

4041

5141

5041 4041 Ristinmatala - Kemi 2 Ångermanaelven north Sandoe Bridge 4041 5242 Kemi 2 - Kemi 1 4041 Ångermanaelven south Sandoe Bridge 4242 Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi 4142 Haernoesand - Haernoen 4142 5142 Oulu harbours - Kattilankalla Sundsvall - Draghaellan 5142 Kattilankalla - Oulu 1 4041 5141 Hudiksvallfjaerden Sea area SW of Oulu 1 4041 Iggesund – Agoe 4041 Raahe harbour – Heikinkari 5141 Gaevle – Eggegrund 4041 Heikinkari – Raahe lighthouse 4041 Koeping – Kvicksund 5142 Rahja harbour – Välimatala 4041 Västerås – Grönsö 5142 Pietarsaari - Kallan 5041

Russian Federation, 03.12.2021

Port of St. Petersburg 50/1 50/1 St. Petersburg – E-point island Kotlin E-point Kotlin – long. lighth. Tolbuhkin 2000 Vyborg, port and bay 50/1

Sweden, 03.12.2021

Vaskiluoto - Ensten

5242 Karlsborg – Maloeren